



NATIONAL CAPITAL COMMISSION  
COMMISSION DE LA CAPITALE NATIONALE

# Stratégie sur les forêts de la CCN

RAPPORT DE CONSULTATION PUBLIQUE  
DE FÉVRIER À MARS 2021

Canada

## Table des matières

I. Description du projet.....	2
A. Cadre de la Stratégie.....	2
B. Contexte .....	2
C. Vision à long terme .....	3
D. Buts, objectifs et mesures.....	3
II. Processus de consultation publique.....	3
A. Aperçu.....	3
a. Objectifs de la consultation.....	4
b. Dates .....	4
B. Processus et outils de consultation.....	4
a. Consultation en ligne .....	4
C. Invitation et promotion.....	4
D. Participants.....	5
a. Consultation en ligne .....	5
III. Faits saillants de la consultation publique .....	5
IV. Analyse des résultats .....	5
A. Consultation en ligne.....	5
a. Plantation d'arbres .....	5
b. Protection des forêts.....	6
c. Collaboration.....	6
d. Expérience des utilisateurs des forêts .....	7
e. Autres commentaires .....	7
V. Réponse aux commentaires des membres du public .....	11
VI. Prochaines étapes .....	11

## I. Description du projet

### A. Cadre de la Stratégie

La CCN travaille à la mise au point de sa première stratégie sur les forêts. Cette stratégie guidera la façon dont elle gère les forêts et les arbres sur ses terrains. Elle l'aidera également à coordonner ses efforts à cette fin et à se préparer pour relever les défis actuels et futurs.

La Stratégie sur les forêts de la CCN portera sur les arbres et les forêts des zones urbaines et des zones naturelles comme la Ceinture de verdure et le parc de la Gatineau. Elle exposera le plan à suivre pour rendre les forêts plus diversifiées, mieux connectées et résilientes.

La mise au point de cette stratégie est conforme aux engagements énoncés dans le [Plan de la capitale du Canada de 2017 à 2067](#) et la [Stratégie de développement durable 2018-2023](#).

### B. Contexte

#### L'importance des arbres et des forêts

La trame verte de la CCN, et ses écosystèmes, offrent des avantages essentiels à la population dans la région de la capitale nationale. Les arbres et les forêts, en particulier, procurent de nombreux avantages environnementaux, sociaux et économiques.

- Ils contribuent à capter ou à filtrer, par leurs feuilles, des polluants atmosphériques et libèrent de l'oxygène pour que nous puissions respirer.
- Ils procurent un habitat à la faune.
- Ils nous protègent du soleil et réduisent la pollution sonore.
- Ils contribuent à évacuer l'excès d'eau après une pluie et à la fonte des neiges.
- Ils accroissent la valeur des propriétés.
- Ils enrichissent la beauté de nos paysages.
- Ils renforcent le bien-être social et psychologique de nos collectivités.

Selon une [étude de 2016](#), la valeur des écosystèmes forestiers sur les terrains de la CCN est évaluée à 174 millions de dollars par année.

#### Forêts gérées par la CCN

Une [étude réalisée en 2019](#) a permis de cartographier le vaste couvert forestier de la région de la capitale du Canada et d'en mesurer l'étendue. Cette étude a établi que 74 % des terrains gérés par la CCN sont boisés. Le parc de la Gatineau compte à lui seul plus de 30 000 hectares de couvert forestier et la Ceinture de verdure, environ 7 000 hectares. Elle a aussi révélé que le couvert forestier n'est pas réparti également et que sa proportion, dans de nombreux secteurs, est nettement inférieure à la moyenne régionale de 46 %.

La CCN s'est servie des données de cette étude pour créer sa stratégie sur les forêts.

## C. Vision à long terme

Un énoncé de vision est la déclaration des aspirations d'un projet. Cet énoncé guide la prise de décisions et sert de feuille de route pour établir les buts et les atteindre.

La vision énoncée dans la Stratégie sur les forêts de la CCN porte sur 30 ans et envisage les résultats suivants :

*Les arbres et les forêts se trouvant sur les terrains fédéraux de la région de la capitale du Canada sont diversifiés, reliés et résilients. Ils procurent des services écosystémiques essentiels et des paysages patrimoniaux et culturels et favorisent de manière équitable la santé et le bien-être des résidants et des visiteurs.*

## D. Buts, objectifs et mesures

La Stratégie sur les forêts de la CCN compte cinq grands buts visant à concrétiser sa vision :

- **Comprendre** nos arbres et nos forêts.
- **Protéger** le couvert forestier existant.
- **Planter** les bons arbres aux bons endroits.
- **Gérer** dans une optique de résilience, de sécurité et d'efficacité.
- **Mobiliser** les partenaires et la collectivité.

Pour atteindre ces buts, la CCN a établi neuf objectifs à long terme et vingt mesures à court terme. Les objectifs sont les avenues à long terme que suivra la CCN pour concrétiser la vision. Les mesures sont les activités qu'elle entreprendra, au cours des cinq prochaines années, pour réaliser les objectifs et la vision.

## II. Processus de consultation publique

### A. Aperçu

La Stratégie sur les forêts a bénéficié de la participation de nombreux intervenants à chaque étape de son élaboration.

#### **Mobilisation des peuples autochtones**

La CCN a souvent échangé avec les communautés algonquines de Pikwakanagan et de Kitigan Zibi tout au long de l'élaboration de la Stratégie sur les forêts.

#### **Mobilisation du public**

Dans le cadre du processus de planification de la Stratégie, la CCN a mobilisé le public et divers groupes d'intervenants en 2019 et 2021. Elle a également demandé les commentaires de son conseil d'administration pendant tout le projet. On trouvera dans le [site Web de la CCN](#) le

rapport de consultation publique de la phase précédente de mobilisation du public au sujet de la Stratégie.

#### **a. Objectifs de la consultation**

- Favoriser la transparence et la reddition de comptes en rendant publiquement disponible la version provisoire intégrale de la Stratégie sur les forêts avant son approbation.
- Donner aux membres du public une dernière chance de formuler leurs commentaires sur la Stratégie avant son lancement.

#### **b. Dates**

- Du 16 février au 3 mars 2021

### **B. Processus et outils de consultation**

#### **a. Consultation en ligne**

La phase finale de la consultation publique sur les plans et les stratégies de la CCN met l'accent sur la transparence et la reddition de comptes. Les membres du public ont pu consulter la version provisoire intégrale de la Stratégie sur les forêts et eu une dernière chance d'avoir une incidence sur son contenu avant son lancement.

En plus de rendre disponible en ligne cette version de la Stratégie, la CCN a créé une page Web résumant les principales caractéristiques du document ainsi que le contexte général de sa rédaction. Les commentaires du public ont été recueillis par l'entremise d'une case prévue à cet effet sur cette page ainsi que par l'intermédiaire de courriels. En outre, les intéressés ont été invités à lire les rapports de consultation publique produits lors des phases antérieures du processus de mobilisation.

À la fin de la période de consultation, tous les commentaires ont été entrés dans un tableau Excel et examinés par l'équipe du projet, qui leur a associé des étiquettes correspondant au type de rétroaction fourni. La CCN a ainsi pu dégager les tendances et résumer plus efficacement les commentaires du public.

### **C. Invitation et promotion**

Un courriel d'invitation à la consultation en ligne a été envoyé aux personnes et aux organismes figurant sur les listes d'envoi d'Affaires publiques et de la Stratégie de développement durable, listes qui comprennent les intervenants suivants :

- groupes d'intérêts, d'usagers et de protection du patrimoine;
- associations de résidants;
- membres du grand public.

Des messages ont également été diffusés par l'entremise des comptes de médias sociaux de la CCN (Facebook, LinkedIn et Twitter), sollicitant la participation de tous les membres du public intéressés. Une campagne de publicité numérique payante a aussi été diffusée sur médias sociaux pendant toute la durée du sondage.

## **D. Participants**

### **a. Consultation en ligne**

- En tout, 116 commentaires ont été soumis par l'entremise de la case de commentaires de la page Web.
- Le Centre de contact a reçu sept courriels renfermant des commentaires concernant la Stratégie sur les forêts, dont trois présentations détaillées des groupes suivants :
  - Friends of Chapel Hill Forest
  - le comité de l'arbre et des boisés du Manoir des Trembles
  - Friends of Carlington Hill et Friends of Hampton Park (présentation conjointe).

## **III. Faits saillants de la consultation publique**

De nombreux participants ont accueilli avec enthousiasme la version provisoire de la Stratégie sur les forêts et rédigé des observations détaillées et judicieuses sur les points susceptibles d'être améliorés dans la version définitive. La CCN tient à remercier tous les membres du public qui ont commenté la Stratégie. La section ci-dessous résume les enjeux et les suggestions les plus fréquemment mentionnés par les participants. Les tendances se présentent comme suit :

- un appui solide aux initiatives de plantation d'arbres et un souhait de voir la CCN établir des cibles plus claires et plus ambitieuses.
- des préoccupations envers les menaces pour les forêts, en particulier celles suscitées par les projets d'aménagement.
- un ardent désir de voir une plus grande mobilisation des partenaires et des membres du public dans le contexte d'initiatives de gestion forestière.
- un accent sur les besoins et les défis associés à l'usage récréatif des forêts et des espaces verts.

## **IV. Analyse des résultats**

### **A. Consultation en ligne**

#### **a. Plantation d'arbres**

L'une des tendances les plus évidentes qui se dégage des commentaires des participants est un souhait largement partagé de voir plus d'arbres plantés dans la région de la capitale nationale. Les participants ont souligné les avantages écologiques, sociaux et économiques des arbres et appuyé avec enthousiasme les possibilités d'accroître leur nombre sur les terrains de la CCN. Dans la même veine, certains ont jugé trop vague la formulation de la cible de la CCN en matière de plantation d'arbres. Ils ont mis la CCN au défi de s'engager sans ambiguïté envers un objectif plus ambitieux à cet égard dans sa Stratégie sur les forêts.

En outre, les participants ont insisté sur l'importance de planter des arbres stratégiquement, tant sur le plan des essences retenues que sur celui des emplacements choisis pour cette activité. On recommande notamment d'accorder la priorité aux essences indigènes, aux arbres donnant des fruits comestibles et à la biodiversité, et de cibler les plantations dans les secteurs à faible revenu et ceux où le couvert forestier est inférieur à la moyenne. Certains participants ont souligné l'importance d'adopter une démarche selon laquelle on plante « le bon arbre au bon endroit » ainsi qu'une approche globale en matière d'évaluation des initiatives de gestion forestière qui tienne compte de mesures plus détaillées de la santé des écosystèmes.

## **b. Protection des forêts**

Les participants ont constaté avec enthousiasme que des mesures sont prises pour protéger les arbres et les forêts actuels et futurs. Plusieurs d'entre eux ont mentionné spécifiquement le développement urbain comme étant une menace singulièrement préoccupante pour les arbres. Ils se sont opposés à toute initiative qui entraînerait la destruction d'espaces verts — de forêts, en particulier — et la réalisation de travaux de construction sur eux. Plusieurs se sont prononcés contre une demande présentée par la CCN pour le rezonage d'une parcelle de terrain de 3,7 hectares entre la rue Slidell et l'avenue Forward dans Mechanicsville pour la construction de six ambassades et d'espaces de stationnement. Ils estimaient qu'une telle proposition était incompatible avec l'esprit et les buts de la Stratégie sur les forêts.

Les participants ont recommandé vivement à la CCN de mettre au point et en œuvre des mesures visant à lutter contre les organismes nuisibles et les espèces envahissantes, y compris *Lymantria dispar dispar* (communément appelée « spongieuse »), le nerprun, les tiques et diverses variétés de mauvaises herbes. La résilience aux changements climatiques et les incendies constituent une préoccupation de premier plan pour certains participants, qui ont insisté pour que la CCN prenne des mesures afin de protéger les arbres et les forêts contre les risques posés par le réchauffement de la température et les incendies. La décoloration des arbres et les perturbations causées par les chiens ont également été soulevées par un petit nombre de participants, dont certains aimeraient voir restreinte la présence de ces animaux sur les terrains de la CCN.

## **c. Collaboration**

Selon beaucoup de participants, la gestion forestière représente un terreau fertile pour la mobilisation du public et la collaboration. Certains ont demandé comment ils pourraient se joindre aux initiatives de gestion forestière et de plantation d'arbres, et encouragé la CCN à créer, à l'intention des membres du public, des occasions de contribuer à l'atteinte des objectifs de la Stratégie sur les forêts. D'autres ont recommandé vivement à la CCN de concevoir des initiatives d'éducation et de rayonnement afin de renseigner les membres du public intéressés sur les arbres, la gestion forestière et la durabilité, et de cultiver une affinité avec les espaces verts et une appréciation générale de ceux-ci.

De même, les participants ont invité la CCN à collaborer plus étroitement aux activités de plantation d'arbres et de gestion forestière de ses partenaires municipaux et à celles de groupes et d'organismes locaux. Plusieurs participants ont soutenu une approche plus intégrée des

enjeux de la gestion forestière, certains faisant remarquer un manque de cohérence entre les activités de planification et les pratiques fédérales et municipales.

Plusieurs ont encouragé la CCN à collaborer plus étroitement avec les peuples autochtones à l'intendance des terres et des forêts. Certains étaient curieux de savoir comment la CCN prévoyait intégrer les connaissances autochtones dans les pratiques de gestion forestière. Un petit nombre de participants se sont objectés à l'emploi de l'expression « terres ancestrales » pour décrire les relations entre la région de la capitale et le territoire de la Nation algonquine anishinabe et ont recommandé plutôt l'utilisation de « territoire non cédé ».

#### **d. Expérience des utilisateurs des forêts**

Des participants ont commenté la Stratégie sur les forêts du point de vue des loisirs. Certains se sont inquiétés des pressions exercées par la croissance de la population, de la surutilisation, de l'érosion causée par la circulation piétonne, de l'entretien inadéquat des sentiers et de la création de sentiers officiels. D'autres ont soutenu l'élargissement des réseaux de sentiers et de l'accès aux terrains de la CCN à des fins récréatives. Quelques participants ont souligné l'importance de l'accès aux espaces verts de la CCN pour la santé mentale, particulièrement en réaction aux restrictions et au stress associés à la pandémie de COVID-19.

Les chiens se sont attiré les critiques de certains participants dans le contexte de leur expérience des terrains de la CCN. Ces personnes ont indiqué que, dans ces endroits, ils tombaient régulièrement sur des chiens dont les propriétaires ne respectent pas les règles selon lesquelles leurs animaux doivent demeurer en laisse. Elles ont recommandé vivement à la CCN de consentir plus d'efforts à l'application des règles régissant les chiens et leurs maîtres.

#### **e. Autres commentaires**

Certains participants ont mis l'accent sur des enjeux précis qu'ils voudraient voir abordés dans la Stratégie ou traités plus en détail. En voici une liste partielle :

- les plans de mise en œuvre
- des plans pour des forêts bien précises
- le rôle de la collecte et de l'analyse des données
- l'affectation des ressources
- la mesure du rendement
- l'analyse des risques
- les moyens d'assurer le respect des lignes directrices et des politiques
- les rapports entre la Stratégie sur les forêts et d'autres documents de planification de la CCN
- les voies d'accès aux forêts situées dans des ravins
- les liaisons entre les forêts et les espaces verts.

Certains participants ont formulé des commentaires détaillés sur les moyens d'améliorer la présentation matérielle et la conception du document lui-même.

Le tableau qui suit présente quelques exemples des commentaires reçus lors de la consultation en ligne.

Sujet	Exemples de commentaires
<b>Plantation d'arbres</b>	<p data-bbox="492 268 1369 514">Je crois qu'on devrait mettre un certain accent sur les arbres donnant des fruits comestibles, surtout dans les environnements urbains, mais peut-être pas exclusivement dans ces endroits. Pour réduire les émissions de gaz à effet de serre, un but important en soi consisterait à faire en sorte que nous, en tant que société, consommons plus de nourriture produite dans notre région. Cela nous aide aussi à renforcer la sécurité alimentaire.</p> <p data-bbox="492 556 1369 802">Je m'inquiète de l'objectif vague de planter jusqu'à 100 000 arbres en cinq ans. De 2014 à aujourd'hui, 20 000 arbres ont été plantés par rapport à un objectif d'en planter 100 000 d'ici 2022. Par conséquent, un nouveau plan quinquennal qui se contente de suggérer qu'on pourrait planter jusqu'à 100 000 arbres semble être de la poudre aux yeux. La CCN devrait s'engager envers un objectif de plantation plus solide dans son plan quinquennal.</p> <p data-bbox="492 844 1369 1050">La Stratégie est assez exhaustive. Étant donné la menace du réchauffement planétaire, je recommanderais l'accélération de la plantation d'arbres. Vous devriez prendre en considération le concept des forêts Miyawaki, selon lequel on laisse la nature reprendre ses droits et reconquérir des terrains très entretenus en plantant des arbres dans des endroits qui ne sont pas fréquentés par le public.</p> <p data-bbox="492 1092 1369 1155">La proportion d'arbres plantés pour chaque arbre détruit devrait être augmentée de manière significative, de 2:1 à au moins 10:1.</p> <p data-bbox="492 1197 1369 1585">Veuillez planter plus d'arbres. Je paierais volontiers pour des arbres (élevés en pépinière, pas seulement des jeunes plants) si la CCN offrait de s'occuper de leur plantation en échange d'arbres gratuits. Essayez de faire participer la collectivité à l'arrosage et à l'entretien des arbres après leur plantation. Il pourrait y avoir une plus grande densité dans plein de secteurs (p. ex., les berges de la rivière des Outaouais). Les arbres deviennent plus résilients quand ils poussent à proximité les uns des autres, étant donné qu'ils se soutiennent mutuellement par l'entremise de leurs racines. Pour que les arbres survivent au changement climatique, nous devons densifier nos boisés. Merci de prendre soin de nos forêts! Continuez votre bon travail. Soyez plus ambitieux!</p> <p data-bbox="492 1627 1369 1764">Excellent début! Veuillez planter plus d'arbres en envisageant de convertir des terres agricoles marginales de la Ceinture de verdure en étendues boisées. Même la plantation de 100 000 arbres en cinq ans semble un objectif décevant.</p>
<b>Protection des forêts</b>	<p data-bbox="492 1801 1369 1900">Si l'objectif régional est d'accroître le couvert forestier là où sa proportion est inférieure à 46 %, la CCN devrait retirer sa demande relative à l'enfilade d'ambassades et transformer le terrain en forêt urbaine. Il y a</p>

---

déjà plus de 150 arbres dans ce secteur, et la faune a déjà perdu un habitat à proximité, aux rapides Remic.

Reconnaissez que tous les arbres ne sont pas tous créés égaux. Enlevez les aubépines, si possible. Évitez tous les arbres « rebus » (peuplier, érable argenté, etc.).

Étant donné toute la construction engendrée par une ville en constante expansion, l'objectif le plus important consiste à PRÉSERVER le plus possible les aires boisées près des secteurs résidentiels ainsi qu'à créer et à entretenir des sentiers utilisables toute l'année.

Malgré les leçons évidentes occasionnées par certaines années de grande sécheresse et les feux de forêts en Australie et en Californie, il semble qu'il n'y a aucune modification des pratiques de gestion forestière et qu'on se contente de planter plus d'arbres (bien). Il n'y a aucune mention de plan ou de mesures de gestion des incendies qui protégeraient les zones urbaines et les résidences (nous ne voulons pas de répétition de l'incendie de 1900). Il faudra peut-être procéder à des brûlages pour se débarrasser des aérosols.

J'aimerais que votre plan traite des pressions exercées sur le couvert forestier urbain par les chiens. L'urine des chiens et leur interférence avec les étangs, les zones humides, etc. sont très destructeurs dans mon quartier. Dans mon secteur, il y a une décoloration évidente de la base de tous les arbres, qui meurent rapidement.

#### **Collaboration**

J'ADORE cette stratégie! Merci beaucoup d'avoir pris le temps de concevoir, pour nos arbres et notre couvert forestier, un plan ambitieux accompagné d'objectifs si clairs et mesurables. Mon seul commentaire : comment puis-je aider? Pouvez-vous rendre une partie de ce travail — y compris la plantation — disponible pour les citoyens? Pour être en mesure de comprendre nos arbres et nos forêts, pourrions-nous avoir des moyens de les identifier (numériquement) et de permettre aux citoyens de signaler les arbres malades ou endommagés et d'offrir bénévolement de leur temps pour aider à surveiller et à entretenir les nouvelles plantations? Nous pouvons aider si vous nous donnez les moyens!

Je crois que la CCN devrait soutenir la prise en charge de l'intendance de ses terrains par les Autochtones et concevoir une initiative inspirée par le Programme pilote des gardiens autochtones par lequel les Premières Nations, les Inuits et les Métis prennent la tête des activités d'intendance des terres et de surveillance.

Dans notre région, il y a un problème majeur : le manque de coordination entre les ordres de gouvernement sur des dossiers comme la Stratégie sur les forêts. Je ne vois aucune intégration de la planification, de la coordination et du contrôle. Par exemple, des forêts urbaines des villes

d'Ottawa et de Gatineau sont reliées à des zones boisées de la CCN, mais il n'y a aucune coordination des voies piétonnes et des sentiers dont les citoyens pourraient bénéficier. J'ai pris note que la CCN dit qu'elle essaiera de s'harmoniser avec les villes d'Ottawa et de Gatineau, mais qu'est-ce que cela signifie? Il n'y a aucun mécanisme de gouvernance à cette fin. Les divers ordres de gouvernement n'ont même pas de définitions et de normes communes.

À mon avis, afin de promouvoir une durabilité et une intendance véritables du territoire, les gens doivent se sentir concernés. L'éducation et la sensibilisation sont essentielles! En favorisant l'amour de la terre, on encourage les gens à en être les intendants. Les liens se développent par la compréhension et la sensibilisation. Tout le monde devrait savoir ce qui se trouve dans sa cour.

#### **Expérience des utilisateurs**

Le contact importun avec des chiens, surtout durant la COVID, constitue un problème pour le grand public. Par exemple, on ne donne pas aux personnes qui ont peur des chiens, notamment aux enfants, des lieux sûrs où ils peuvent profiter des parcs et de la nature.

La Stratégie est un document très exhaustif, mais il est trop optimiste. Il ne traite pas suffisamment du difficile problème de la durabilité. Compte tenu de la pression grandissante exercée par l'accroissement de la population ainsi que des attentes de certains groupes, la durabilité est un difficile exercice d'équilibriste. La question a déjà été partiellement abordée à la Mer Bleue. Il s'agit d'un sentier qui se limite à la promenade de bois. Chaque personne et chaque groupe veulent utiliser chaque pouce carré pour leur sport ou leur propre usage. Il n'est pas raisonnable que chaque sport ait un accès illimité à tous les secteurs. La CCN devra prendre une décision difficile sur la façon de permettre l'utilisation tout en limitant l'accès.

Il faut appuyer et maintenir l'usage des propriétés forestières de la CCN à des fins récréatives. Il faut soutenir les sentiers officiels et, dans de nombreux cas, les reconstruire pour favoriser la durabilité. Un plan officiel d'entretien et de développement des sentiers est nécessaire dans le secteur Forest Valley à Orléans.

Les forêts de la CCN se sont révélées incroyablement bénéfiques pour ma santé mentale et mon bien-être dans son ensemble au cours des confinements occasionnés par la COVID-19. Il est particulièrement important à ce moment-ci de reconnaître leurs usages récréatifs.

Je soutiens tout à fait les programmes qui visent à sauver nos arbres dans la RCN et à les aider à prospérer. À lui seul, l'aspect lié à la santé mentale est très précieux. Durant le confinement, les arbres ont été un élément constant de la nature à notre disposition. « Cherche un arbre et laisse-lui t'apprendre le calme. » — Eckhart Tolle

## **V. Réponse aux commentaires des membres du public**

L'équipe du projet a examiné l'ensemble des commentaires et des idées et apporté des améliorations à la Stratégie à plusieurs égards :

- La cible de plantation de 100 000 arbres d'ici 2026 a été remaniée en remplaçant « pourrait potentiellement planter » par « plantera ».
- On a ajouté un texte pour expliquer pourquoi les deux cibles sont plus ambitieuses qu'il n'y paraît à première vue.
- La référence à la cible de plantation d'arbres originelle de la Stratégie de développement durable a été supprimée pour éviter la confusion.

## **VI. Prochaines étapes**

La version définitive de la Stratégie sur les forêts sera lancée lors de la réunion du 22 avril 2021 du conseil d'administration de la CCN. Un plan de mise en œuvre sera élaboré cette année pour prioriser et exécuter ses mesures.